

# NEUE GEDICHTE <IX> [Mit schwarzen Segeln...]

## NEW POEMS <IX> [With black sails set now...]

Aus dem „Liederstrauß“ von H. Heine

HUGO WOLF  
Wien, am 6. Oktober 1878

*Agitato e con passione*  
Leidenschaftlich bewegt

*marcato*  
kräftig

Mit schwar-zen Se - geln  
With black sails set now

se - gelt mein Schiff wohl ü - ber das wil - de Meer, du  
voy - a - ges my ship out o - ver a stor - my sea; you

weiß, wie sehr ich trau - rig bin, und kränkst mich noch so  
know the sor - row I en - dure, yet wound me bit - ter -

*ff* *mf* *p* *sf* *p* *cresc.*

schwer.  
ly. *f* Dein Herz ist treu - los  
Your heart that chang - es

*feroce*  
heftig *sf*

wie der Wind und flat - tert hin und her, mit  
with the wind has bro - ken faith with me; with

*ff*

schwar - zen Se - geln se - gelt mein Schiff wohl ü - ber das wil - de  
black sails set now voy - a - ges my ship out o - ver a stor - my

*f* *mf* *f* *mf*

Meer.  
sea.

*f* *mf* *cresc.* *sf* *p*